

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 88 A



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

61. évfolyam  
2018. március 8.

Tartalom

V *Hirdetmények*

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

**Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO)**

2018/C 088 A/01

Nyílt versenyvizsga-felhívás – EPSO/AD/356/18 – tanácsos (AD 5) ..... 1

HU



## V

(Hirdetmények)

## KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI SZEMÉLYZETI FELVÉTELI HIVATAL (EPSO)

## NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS

EPSO/AD/356/18 – TANÁCSOS (AD 5)

(2018/C 088 A/01)

**A regisztráció határideje: 2018. április 10., közép-európai idő szerint déli 12 óra**

Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) vizsgákon alapuló nyílt versenyvizsgát szervez az európai uniós intézményekhez tisztviselőként, „**tanácsos**” beosztásba (AD besorolási csoportba) felvehető pályázók tartaléklistájának összeállítása céljából.

A kiválasztás eljárás jogilag kötelező érvényű keretét ez a versenyvizsga-felhívás és mellékletei alkotják.

A nyílt versenyvizsgákra vonatkozó szabályzat a II. MELLÉKLETBEN található.

**A keresett sikeres pályázók száma: 158**

**MILYEN FELADATKÖRÖKRE LEHET SZÁMÍTANI?**

A tanácsos feladata elsősorban az, hogy támogatást nyújtson a döntéshozók munkájához az adott intézmény vagy szerv küldetésének teljesítése során.

Az európai intézményeknél a felsőfokú végzettségűek többsége **AD 5** besorolási fokozatban kezdi tanácsosi pályafutását.

A versenyvizsgát követően e besorolási fokozatba felvett sikeres pályázók – valamely csoport részeként – a következő három tágabb kategória egyikébe tartozó munkát végezhetnek az uniós intézményeknél:

1. szakpolitikák alakítása;
2. operatív végrehajtás;
3. erőforrás-gazdálkodás.

A szokásos feladatkörökről bővebb tájékoztatás az I. MELLÉKLETBEN található.

**KIK PÁLYÁZHATNAK?**

A jelentkezési lap két részből áll, az egyes részek kitöltésének határidejét az alábbiakban ismertetjük. Az **internetes jelentkezés első része** határidejének lejártakor a pályázónak a következő általános és speciális feltételeknek kell **MARADÉKTALANUL** eleget tennie:

**1. Általános feltételek:**

- Az EU valamely tagállamának állampolgára, és állampolgári jogai maradéktalanul megilletik.
- A katonai szolgálatra vonatkozó tagállami jogszabályokban előírt kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett.
- A betöltendő munkakör ellátásához szükséges erkölcsi követelményeknek megfelel.

## 2. Speciális feltételek – nyelvismeret:

A pályázónak **legalább két hivatalos uniós nyelvet** – az egyiket legalább C1 szinten (alapos ismeret), a másikat pedig legalább B2 szinten (kielégítő ismeret) – kell ismernie.

Felhívjuk figyelmét, hogy a minimális szintekre vonatkozó előírásnak a jelentkezési lapon kért valamennyi nyelvi készség (beszéd, írás, olvasás, valamint hallás utáni értés) tekintetében teljesülnie kell. E készségek leírását a Közös Európai Referenciakeret (<https://europass.cedefop.europa.eu/hu/resources/european-language-levels-cefr>) tartalmazza.

Ebben a versenyvizsga-felhívásban az alábbi módon hivatkozunk a nyelvekre:

- Első nyelv: a számítógépes feleletválasztós tesztek egy részénél használt nyelv.
- Második nyelv: a jelentkezési lap második részében, a helyzetmegítélő képességet felmérő teszten, az elektronikus iratrendezési gyakorlaton, az értékelőközpontban, valamint az EPSO és az érvényes pályázatot benyújtó pályázók közötti kommunikáció során használt nyelv. Ez a nyelv nem lehet azonos az első nyelvvel.

E versenyvizsga tekintetében az EPSO második nyelvként **a pályázók által** a jelentkezési lap első részében megjelölt, legalább B2 szinten ismert nyelvek közül **az öt leggyakrabban megjelölt nyelvet** szándékozik felajánlani, **szem előtt tartva a szolgálatok alábbiakban ismertetett szükségleteit is.**

### Miért korlátozott a második nyelvként választható nyelvek köre?

A 24 nyelven történő vizsgázás gyakorlati és szervezési okokból nem kivitelezhető a versenyvizsga minden szakaszában. Az értékelőközpont módszere az egyenlő bánásmód biztosítása érdekében mindenekelőtt azt igényli, hogy a pályázók csoportban dolgozzanak, és teljesítményüket korlátozott létszámú közös vizsgabizottság értékkelje.

Az EPSO és a vizsgabizottság szintén korlátozott számú közvetítő nyelven dolgozik a pályázók összehasonlításakor és a jelentkezési lapjaik ellenőrzésekor biztosítandó egységesség érdekében.

Végezetül minden további nyelvre fordított erőfeszítésnek és forrásnak arányban kell állnia azon további pályázók számával, akik egy felajánlott újabb nyelv esetén a versenyvizsgára jelentkezhetnének.

Az EPSO és az uniós intézmények ezért megállapodtak abban, hogy legfeljebb öt nyelv ajánlható fel második nyelvként.

Ugyanilyen okokból célszerű a pályázó által választott második nyelvre korlátozni az érvényes pályázatot benyújtó pályázók és az intézmények közötti kommunikáció nyelvét, azt a nyelvet is beleértve, amelyen a jelentkezéseket kell szövegezni.

### Hogyan határozzuk meg a második nyelvként választható nyelvek körét?

Az uniós intézmények elvárják, hogy az újonnan felvett munkatársak azonnal képesek legyenek a mindennapos munkavégzéshez szükséges hatékony kommunikációt folytatni munkatársaik, az érdekelt felek és polgártársaik széles körével. Ellenkező esetben súlyosan sérülhetne az intézmények hatékony működése.

Annak érdekében, hogy minél több olyan pályázót vonhassunk be, akik a fentiek szerint meghatározott öt közvetítő nyelv egyikének ismeretével rendelkeznek, felkérjük a pályázókat, hogy jelöljenek meg minden olyan hivatalos uniós nyelvet, amelyet ismernek, a fő nyelvüket is beleértve. Az EPSO ezt követően összesíti az első határidőre érvényesített jelentkezési lapokat azzal a céllal, hogy csökkenő sorrendben rangsorolja a legalább B2 szintűként megjelölt nyelveket, és azokat a megfelelő összhang érdekében összehasonlítja a szolgálatok szükségleteivel. Ennek alapján határozza meg az EPSO mint kinevezésre jogosult hatóság azt az öt nyelvet, amelyen a helyzetmegítélő képességet felmérő teszt, az elektronikus iratrendezési gyakorlat és az értékelőközpont megrendezésre kerül (második nyelv), és **röviddel a regisztráció határideje után** közli azt a pályázóval.

## 3. Speciális feltételek – képzés és szakmai tapasztalat:

- Oklevéllel igazolt, **legalább hároméves** befejezett felsőoktatási tanulmányoknak megfelelő végzettség (az oklevelet legkésőbb 2018. július 31-ig kell megszerezni).

A minimális képzésekre példák a III. MELLÉKLETBEN találhatóak.

- Szakmai tapasztalat nem szükséges.

## MI A KIVÁLASZTÁS MÓDJA?

### 1. Jelentkezési eljárás

A jelentkezési lap két részből áll:

- i. Az első részt a felhívásban megjelölt regisztráció határidejéig kell kitölteni. A jelentkezési lap e része bármely hivatalos uniós nyelven kitölthető.

A jelentkezési lap első részének kitöltésekor a pályázónak meg kell erősítenie a versenyvizsga pályázati feltételeinek való megfelelését, és fel kell tüntetnie **mindazokat a hivatalos uniós nyelveket, amelyeket szóban és írásban legalább alacsony szinten használni képes. Ugyanakkor felhívjuk figyelmét, hogy pályázata csak akkor felel meg a feltételeknek, ha legalább két nyelvet megjelöl; egy olyat, amelyet legalább C1-es, és egy olyat, amelyet legalább B2-es szinten ismer.**

Az EPSO röviddel a regisztráció határideje után közli a pályázóval a helyzetmegítelő képességet felmérő teszten, az elektronikus iratrendezési gyakorlaton és az értékelőközpontban használható öt nyelv körét.

A jelentkezési lap első részének érvényesítésével a pályázó igazolja a „Kik pályázhatnak?” szakaszban említett feltételek teljesülését.

- ii. Amennyiben a pályázó által a jelentkezési lapjának első részében megjelölt, legalább B2 szinten ismert nyelvek legalább egyike azon öt nyelv közé tartozik, amelyet az EPSO második nyelvként felajánl, a pályázó felkérést kap a jelentkezési lap második részének **kizárólag az általa választott második nyelven** (lásd a „Speciális feltételek – nyelvismeret” szakaszt) történő kitöltésére. E rész kitöltésének kötelező határidejét a felkérés tartalmazza. Ebben a részben a pályázónak a versenyvizsgálással kapcsolatban további információkat kell megadnia (például oklevelek és szakmai tapasztalat). A pályázónak első és második nyelvet is kell választania a jelentkezési lap első részében már megjelölt nyelvek közül. A pályázó első nyelve a 24 hivatalos uniós nyelv bármelyike, második nyelve pedig az öt felajánlott nyelv egyike lehet. Az a pályázó, aki a felajánlott öt nyelv egyikét sem jelölte meg, a versenyvizsgából kizárásra kerül.

A jelentkezés egyes részeinek érvényesítése után a megadott adatok már nem változtathatók meg.

A pályázó maga felel azért, hogy jelentkezésének első és második részét **az előírt határidőkön belül** befejezze és érvényesítse.

### 2. Számítógépes feleletválasztós tesztek

Az a pályázó, aki a határidőn belül érvényesítette a jelentkezési lapjának második részét a második nyelven, számítógépes feleletválasztós tesztek elvégzésére kap meghívást, amelyre az EPSO akkreditált központjainak egyikében kerül sor.

A számítógépes feleletválasztós tesztekhez a pályázónak – eltérő rendelkezés hiányában – **időpontot kell foglalnia** az EPSO-tól kapott utasítások szerint. A pályázó általában több időpont, illetve több helyszín közül választhat. Mind az időpont lefoglalására, mind a teszteken való részvételre **korlátozott időszak** áll rendelkezésre.

A számítógépes feleletválasztós tesztek a következőképpen épülnek fel:

| Teszt                       | Nyelv         | Kérdések  | Időtartam | Minimálisan elérendő pontszám |
|-----------------------------|---------------|-----------|-----------|-------------------------------|
| Szövegértési készség        | Első nyelv    | 10 kérdés | 18 perc   | 5/10                          |
| Matematikai-logikai készség | Első nyelv    | 10 kérdés | 20 perc   | 5/10                          |
| Absztrakciós készség        | Első nyelv    | 20 kérdés | 20 perc   | 10/20                         |
| Helyzetmegítelő képesség    | Második nyelv | 20 kérdés | 30 perc   | 24/40                         |

A szövegértési és a matematikai-logikai készséget felmérő teszt eredménye **nem számít bele** a feleletválasztós teszteken szerzett összpontszámba, ugyanakkor a versenyvizsga következő szakaszába lépéshez valamennyi teszten meg kell szerezni a minimálisan elrendő pontszámot, az absztrakciós készséget és a helyzetmegítelő képességet felmérő teszteken pedig a **legmagasabb összpontszámok** egyikét.

A versenyvizsga következő szakaszába a keresett sikeres pályázói létszám **körülbelül 10-szeresének – de legfeljebb 11-szeresének** – megfelelő számú pályázót kap meghívást. A pontos számot az EPSO igazgatója – mint kinevezésre jogosult hatóság – állapítja meg, és az az EPSO honlapján jelenik meg.

### 3. Közbenső vizsga: elektronikus iratrendezési gyakorlat

Az a pályázót, aki valamennyi számítógépes feleletválasztós teszten megfelelt, és az absztrakciós készséget, valamint a helyzetmegítelő képességet felmérő teszten **együttesen a legmagasabb összpontszámokat** elérők közé tartozik, elektronikus iratrendezési gyakorlatra kap meghívást, amelyre az EPSO akkreditált központjainak egyikében, a pályázót **második nyelvé**n kerül sor.

Az elektronikus iratrendezési gyakorlat 15–25 kérdésből áll, és az 5. pontban meghatározott készségmodellben felsorolt négy általános készség felmérésére irányul. Minden készségre maximálisan 10 pont szerezhető. Az a pályázót, aki ezen a gyakorlaton a **legmagasabb összpontszámokat** elérők közé tartozik, a versenyvizsga következő szakaszába léphet.

### 4. A pályázati feltételek teljesülésének ellenőrzése

A pályázót által az internetes jelentkezési lapon megadott adatok alapján ellenőrzésre kerül, hogy a pályázót megfelel-e a fenti „Kik pályázhatnak?” szakaszban meghatározott pályázati feltételeknek. Az általános pályázati feltételek teljesülését az EPSO, míg a speciális pályázati feltételek teljesülését a vizsgabizottság ellenőrzi.

A pályázati anyagok ellenőrzése az elektronikus iratrendezési gyakorlaton szerzett összpontszám szerinti csökkenő sorrendben történik, és akkor fejeződik be, amikor a pályázati feltételeknek megfelelő pályázók száma eléri az értékelőközpont vizsgáira meghívható pályázók létszámát. A további anyagok ellenőrzésére nem kerül sor. A keresett sikeres pályázói létszám **körülbelül 2-szeresének – de legfeljebb 2,5-szeresének** – megfelelő számú pályázót kap meghívást az értékelőközponti vizsgákra.

### 5. Értékelőközpont (assessment centre)

Az a pályázót, aki az internetes jelentkezési lapján megadott adatai szerint megfelel a pályázati feltételeknek, és az elektronikus iratrendezési gyakorlaton **a legmagasabb összpontszámokat** elérők közé tartozik, egy vagy két napig tartó értékelőközpontban való részvételre kap meghívást, amelyre a pályázót **második nyelvé**n, nagy valószínűséggel **Brüsszelben** kerül sor.

A pályázóknak igazoló dokumentumaikat (azok eredeti példányát vagy hiteles másolatát) – eltérő rendelkezés hiányában – magukkal kell hozniuk az értékelőközpontba. Ezeket az értékelőközpontban zajló vizsgák alatt az EPSO beszakenneli, és még aznap visszaszolgáltatja.

Az értékelőközpontban **öt vizsgán** (esettanulmány, szóbeli prezentáció, készségalapú interjú, csoportgyakorlat és motivációs interjú) nyolc általános készség, valamint az uniós intézményeknél való munkavégzés iránti motiváció felmérésére kerül sor. Az általános készségeket felmérő vizsgákon szerzett pontszám és az előzőleg az elektronikus iratrendezési gyakorlaton szerzett pontszám összesítésével – az alábbi modell szerint – együttesen 80 pont szerezhető:

| Készség                               | Teszt               |                                      |
|---------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|
| 1. Elemző- és problémamegoldó készség | Szóbeli prezentáció | Elektronikus iratrendezési gyakorlat |
| 2. Kommunikációs készség              | Szóbeli prezentáció | Esettanulmány                        |
| 3. Minőségi és eredményes munkavégzés | Esettanulmány       | Elektronikus iratrendezési gyakorlat |
| 4. Tanulási és fejlődési képesség     | Csoportgyakorlat    | Készségalapú interjú                 |

| Készség  | Teszt               |                                      |
|--|---------------------|--------------------------------------|
| 5. Szervezőképesség, az elvégzendő feladatok rangsorolásának képessége | Esettanulmány       | Elektronikus iratrendezési gyakorlat |
| 6. Munkabírás és rugalmasság   | Szóbeli prezentáció | Készségalapú interjú                 |
| 7. Együttműködési képesség   | Csoportgyakorlat    | Elektronikus iratrendezési gyakorlat |
| 8. Vezetői készség   | Csoportgyakorlat    | Készségalapú interjú                 |

**Minimálisan elérendő pontszám:** készségenként 3/10 és együttesen 50/80.

A motivációs interjúon szerzett pontszám és az értékelőközpont további vizsgáin szerzett pontszám együttesen adja a pályázó végleges összpontszámát.

| Vizsga             | Minimálisan elérendő pontszám |
|--------------------|-------------------------------|
| Motivációs interjú | 5/10                          |

## 6. Tartaléklista

A pályázati feltételek teljesülésének a pályázók igazoló dokumentumai alapján történő ellenőrzése után a vizsgabizottság tartaléklistára veszi azon pályázók nevét, akik a pályázati feltételeknek megfelelnek, valamennyi minimálisan elérendő pontszámot megszerezték és az értékelőközpont után a legmagasabb összpontszámokkal rendelkeznek. A tartaléklistára vétel akkor fejeződik be, amikor a vizsgabizottság eléri a keresett sikeres pályázói létszámot. A tartaléklistán a nevek betűrendben szerepelnek.

A sikeres pályázók tartaléklistáját és a vizsgabizottság minőségi visszajelzését tartalmazó készséglapokat megküldjük az uniós intézményeknek, így azok felhasználhatják azokat a felvételi eljárás során, illetve a szakmai előmenetel meghatározása céljából. A tartaléklistára kerülés **sem jogot, sem garanciát nem biztosít** a felvételre.

### ESÉLYEGYENLŐSÉG ÉS SPECIÁLIS VIZSGAKÖRÜLMÉNYEK

Az EPSO minden pályázónak ugyanolyan esélyeket, bánásmódot és hozzáférést biztosít.

Amennyiben a pályázót fogyatékosága vagy egészségi állapota akadályozhatja a vizsgákon való részvételben, kérjük, jelezze ezt jelentkezési lapján, és közölje, hogy milyen típusú speciális vizsgakörülményeket igényel.

Esélyegyenlőségi politikánkról és a speciális vizsgakörülmények igénylésére vonatkozó eljárásról további információkat talál a honlapunkon ([https://epso.europa.eu/how-to-apply/equal-opportunities\\_hu](https://epso.europa.eu/how-to-apply/equal-opportunities_hu)) és a felhívás mellékletét képező szabályzatban (lásd: 1.3. Esélyegyenlőség és speciális vizsgakörülmények).

### MIKOR ÉS HOL LEHET JELENTKEZNI?

A jelentkezéshez először létre kell hoznia EPSO-fiókját. Felhívjuk figyelmét, hogy a pályázó az EPSO-nak beküldött valamennyi jelentkezéséhez kizárólag egyetlen fiókot hozhat létre.

Első határidő: a versenyvizsgára az EPSO honlapján (<http://jobs.eu-careers.eu>) lehet jelentkezni

**legkésőbb 2018. április 10-én közép-európai idő szerint déli 12 óráig.**

A jelentkezési lap második részének kitöltésére rendelkezésre álló időtartamot röviddel az első határidő után közöljük azokkal a pályázókkal, akik a jelentkezési lap második részének kitöltésére felkérést kapnak.

## I. MELLÉKLET

## A MUNKAKÖR JELLEGE

A versenyvizsga tartaléklistájáról felvett sikeres pályázóknak intézménytől függően a következő főbb feladatokat kell ellátniuk:

**1. Szakpolitikák alakítása és fejlesztése**

- Elemzések készítése és szakpolitikák alakítása az uniós fellépési területekre vonatkozóan.
- Az egyes ágazati szakpolitikák végrehajtásának nyomon követése, illetve az azok végrehajtásához való tevőleges hozzájárulás, szakpolitikai elemzések és eligazítások készítése.
- A döntéshozók támogatása írásos és szóbeli anyagok útján.

**2. Operatív végrehajtás**

- Programok és cselekvési tervek kidolgozása, végrehajtása, nyomon követése és ellenőrzése.
- A tagállamokkal és a külső érdekcsoportokkal fenntartott kapcsolatok kezelése.
- Az európai szakpolitikákra irányuló szolgálatközi és intézményközi koordináció és konzultáció nyomon követése.
- A tagállamok, intézmények és egyéb külső érdekelt felek által létrehozott munkacsoportok koordinálása.
- Szerződések írása, pályázati felhívások előkészítése, részvétel az ajánlatok és projektek nyomon követésében.
- Hozzájárulás a külső kommunikációhoz, valamint a belső jelentéstételhez és kommunikációhoz.

**3. Erőforrás-gazdálkodás**

- Személyi, pénzügyi és anyagi erőforrásokkal való gazdálkodás.
- Az igazgatási, pénzügyi és költségvetési eljárások nyomon követése.
- Részvétel az előzetes költségvetések, valamint az éves jelentések és pénzügyi kimutatások elkészítésében.
- Operatív, stratégiai, társadalmi és költségvetési kockázatkezelés.

Az I. MELLÉKLET vége, vissza a főszöveghez

---



## II. MELLÉKLET

## A NYÍLT VERSENYVIZSGÁKRA VONATKOZÓ SZABÁLYZAT

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Az EPSO által szervezett kiválasztási eljárások egyes idegen nyelvű dokumentumaiban szereplő, meghatározott nemű személyt jelölő hivatkozások más nemű személyre egyaránt értendők.

Amennyiben a versenyvizsga bármely szakaszában az utolsó helyen több azonos pontszámú pályázó található, valamennyien továbblépnek a versenyvizsga további szakaszába. Azok a pályázók, akik a fellebbezésük sikeres elbírálását követően a versenyvizsgát folytathatják, szintén meghívást kapnak a következő szakaszra.

Amennyiben a tartaléklista utolsó helyén több azonos pontszámú pályázó található, valamennyien a tartaléklistára kerülnek. Azok a pályázók, akiknek a fellebbezése az eljárás e szakaszában kedvező elbírálásban részesül, szintén felkerülnek a tartaléklistára.

## 1. KIK PÁLYÁZHATNAK?

## 1.1. Általános és speciális feltételek

Az egyes szakterületekre vagy profilokra vonatkozó általános és speciális feltételek (ideértve a nyelvismeretet) leírása a „Kik pályázhatnak?” szakaszban található.

A képesítésre, szakmai tapasztalatra és nyelvismeretre vonatkozó speciális feltételek a keresett profil függvényében eltérőek. A pályázónak a jelentkezéskor a **munkakörhöz kapcsolódó** lehető legtöbb információt meg kell adnia a képesítésére és (amennyiben a versenyvizsga-felhívás előírja) a szakmai tapasztalatára vonatkozóan, e versenyvizsga-felhívás „Kik pályázhatnak?” szakaszában leírtak szerint.

- a) **Oklevél és/vagy bizonyítvány:** Az okleveleket – függetlenül attól, hogy uniós vagy nem uniós országokban bocsátották ki – valamely uniós tagállam hivatalos szervének (például oktatási minisztériumának) el kell ismernie. Az oktatási rendszerek közötti különbségeket a vizsgabizottság figyelembe veszi.

Amennyiben a pályázó középfokúnál magasabb szintű oktatásban, műszaki vagy szakmai képzésen, illetve szaktanfolyamon vett részt, ismertetnie kell a tantárgyak nevét és a tanulmányi időt, továbbá fel kell tüntetnie, hogy nappali tagozatos, részdíjs vagy esti tanfolyamról volt-e szó.

- b) **Szakmai tapasztalat** (amennyiben a versenyvizsga-felhívás előírja) csak abban az esetben vehető figyelembe, ha kapcsolódik az előírt munkakör jellegéhez, valamint:

- valódi és tényleges munkavégzés,
- amelyre díjazás ellenében,
- alá-fölérendeltségi viszony vagy szolgáltatásnyújtás keretében kerül(t) sor, valamint
- megfelel a következő feltételeknek:
  - **önkéntes munka:** amennyiben díjazás ellenében végezték és a heti munkaórák száma és időtartama hasonló a rendszeres foglalkoztatásához,
  - **szakmai gyakorlat:** amennyiben díjazás ellenében végezték,
  - **kötelező katonai szolgálat:** arra akár az előírt oklevél megszerzése előtt, akár azt követően sor kerülhet, és annak időtartama nem haladhatja meg a kötelező katonai szolgálatnak a pályázó állampolgársága szerinti tagállamban előírt törvényes időtartamát,
  - **szülési/apasági/örökbefogadási szabadság:** amennyiben munkaszerződés keretében vették/veszik igénybe,
  - **doktori képzés:** legfeljebb három éves időtartamig, feltéve, hogy a pályázó a doktori címet ténylegesen megszerezte, és attól függetlenül, hogy a munkát díjazás ellenében vagy anélkül végezte-e, valamint
  - **részmunkaidős munkavégzés:** a ténylegesen ledolgozott munkaidő arányában vehető számításba. Ha például a pályázó hat hónapig dolgozott félmunkaidőben, az három hónapos szakmai tapasztalatnak számít.

## 1.2. Igazoló dokumentumok

A pályázónak állampolgárságát a kiválasztási eljárás különböző szakaszaiban a jelentkezési határidő (a két részben történő jelentkezés esetén a jelentkezés első részére vonatkozó határidő) lejártakor érvényes hivatalos dokumentummal – például útlevelemmel vagy személyazonosító igazolvánnyal – kell igazolnia.

A szakmai tevékenységet valamennyi érintett időszakra vonatkozóan a következő dokumentumok eredeti példányával vagy hiteles másolatával kell igazolni:

- **az előző és a jelenlegi munkáltató(k) igazolásai**, amelyek tanúsítják a betöltött munkakör jellegét és a felelősségi szintet, valamint a munkavégzés kezdeti és záró időpontját, a társaság hivatalos fejlécével és bélyegzőjével, valamint a felelős személy nevével és aláírásával ellátva, vagy
- **a munkaszerződés(ek), valamint az első és az utolsó fizetési jegyzék**, a részletes munkaköri leírással együtt,
- (önfoglalkoztatás, például önálló vállalkozó, szabadfoglalkozású esetén) az elvégzett munkát részletező **számla vagy megrendelőlevél**, illetve bármely egyéb vonatkozó hivatalos igazoló dokumentum,
- (konferenciatolmácsok esetében, amennyiben a versenyvizsga-felhívás szakmai tapasztalatot ír elő) a kifejezetten konferenciatolmácsként ledolgozott **napok számát**, valamint a **tolmácsolási forrás- és célnyelvek** megnevezését tartalmazó igazoló dokumentumok.

A nyelvismeretet általában nem kell igazoló dokumentummal alátámasztani, kivéve egyes nyelvi vagy szakmai profilok esetében.

A pályázóktól az eljárás bármely szakaszában további információkat vagy dokumentumokat kérhetünk be. Az EPSO tájékoztatja a pályázókat arról, hogy milyen igazoló dokumentumokat és mikor kell benyújtaniuk.

## 1.3. Esélyegyenlőség és speciális vizsgakörülmények

Amennyiben a pályázót fogyatékosága vagy egészségi állapota akadályozhatja a vizsgákon való részvételben, kérjük, jelezze ezt jelentkezési lapján, és közölje, hogy milyen típusú speciális vizsgakörülményeket igényel. Amennyiben a fogyatékoság vagy egészségi állapot a jelentkezés érvényesítése után alakul ki, a pályázónak ezt haladéktalanul jeleznie kell az EPSO felé az alábbiakban szereplő információk felhasználásával.

Felhívjuk figyelmét, hogy a fentiekre irányuló kérelmet az EPSO kizárólag akkor tudja figyelembe venni, ha a pályázó megküldi számára a tagállama szerinti nemzeti hatóság vagy orvosi szerv által kiállított igazolást. Az igazoló dokumentumok vizsgálatát követően szükség esetén – észszerű kereteken belül – speciális vizsgakörülményeket biztosíthatunk.

Az akadálymentesítéssel kapcsolatos kérdésekben vagy amennyiben további információra van szüksége, kérjük, forduljon az EPSO akadálymentesítési csoportjához:

- e-mailben (EPSO-accessibility@ec.europa.eu),
- faxon (+32 22998081) vagy
- postai úton:

Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO)  
EPSO accessibility  
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

## 2. KIK BÍRÁLJÁK EL A PÁLYÁZÓK TELJESÍTMÉNYÉT?

A pályázók teljesítményének összehasonlítására és a készségeik, képességeik és képesítéseik alapján az ebben a versenyvizsga-felhívásban meghatározott feltételeknek leginkább megfelelő pályázók kiválasztására vizsgabizottságot jelölünk ki. Tagjainak feladata egyebek mellett a versenyvizsga tesztjei, illetve vizsgái nehézségi fokának meghatározása és azok tartalmának jóváhagyása az EPSO javaslatai alapján.

A vizsgabizottság függetlenségének biztosítása érdekében a pályázóknak vagy bármely, a vizsgabizottságon kívüli személynek szigorúan tilos megkísérelni a kapcsolatfelvételt a vizsgabizottság bármely tagjával, kivéve az olyan vizsgák esetében, amelyeknél a pályázó és a vizsgabizottság között közvetlen kapcsolatfelvétel történik.

Amennyiben a pályázó az álláspontját kívánja ismertetni, vagy jogainak kíván érvényt szerezni, ezt írásban teheti meg, a vizsgabizottságnak szóló levelét az EPSO-nak címezve, amely továbbítja azt a vizsgabizottság felé. A pályázó részéről minden, az említett eljárásokkal ellentétes – akár közvetlen, akár közvetett módon tett – kapcsolatfelvételi kísérlet tilos, és a versenyvizsgából való kizárást vonhatja maga után.

Összeférhetetlenségnek minősül különösen a pályázó és a vizsgabizottság valamely tagja közötti családi kapcsolat vagy hierarchikus viszony. Amennyiben a vizsgabizottság ilyen helyzetről szerez tudomást, azt haladéktalanul jeleznie kell az EPSO felé. Az EPSO minden esetet egyedileg értékel, és megteszi a megfelelő intézkedéseket. A fenti szabályok megsértése esetén a vizsgabizottság tagja fegyelmi eljárás alá vonható, az érintett pályázót pedig az EPSO a versenyvizsgából kizárja (lásd a 4.4. szakaszt).

A vizsgabizottság tagjainak névsora az értékelőközpont/értékelési szakasz kezdete előtt megjelenik az EPSO honlapján ([www.eu-careers.eu](http://www.eu-careers.eu)).

### 3. KAPCSOLATTARTÁS

#### 3.1. Kapcsolattartás az EPSO-val

A pályázónak **legalább hetente kétszer** be kell lépnie EPSO-fiókjába annak érdekében, hogy figyelemmel kísérhesse a versenyvizsga folyamatát. Amennyiben ez az EPSO részéről felmerülő technikai probléma miatt akadályba ütközne, a pályázónak haladéktalanul és kizárólag az EPSO-honlapon ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül értesítenie kell az EPSO-t.

Az EPSO fenntartja a jogot arra, hogy ne szolgáltatson olyan információt, amely e versenyvizsga-felhívásban, annak mellékleteiben vagy az EPSO honlapján – ideértve annak „Gyakran feltett kérdések” oldalát is – már egyértelműen szerepel.

A pályázónak a pályázattal kapcsolatos minden levelében fel kell tüntetnie **nevét** (az EPSO-fiókban megadott formában), **a pályázata azonosítószámát** és **a kiválasztási eljárás hivatkozási számát**.

Az EPSO a helyes hivatali magatartásra vonatkozó szabályzat ([https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff\\_hu](https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_hu); közzétéve a *Hivatalos Lapban*) elveit alkalmazza. Ennek megfelelően az EPSO fenntartja magának a jogot a nem helyénvaló – ismétlődő, sértő és/vagy irreleváns tartalmú – levelezés megszüntetésére.

#### 3.2. Információkhoz való hozzáférés

A pályázót – tekintettel az indokolási kötelezettségre – különös hozzáférési jogok illetik meg bizonyos, őt egyénileg érintő információkhoz, ami azért szükséges, hogy a pályázó az esetleges elutasító határozatok ellen jogorvoslati kérelmet nyújthasson be.

Az indokolási kötelezettséget össze kell egyeztetni a vizsgabizottság eljárásának titkosságával, amelynek célja a vizsgabizottság függetlenségének és a kiválasztás tárgyilagosságának biztosítása. Az eljárás titkossága miatt nem hozható nyilvánosságra a vizsgabizottság tagjai által a pályázók egyedi, illetve összehasonlító értékelésével kapcsolatban képviselt álláspont.

E hozzáférési jogok kizárólag a nyílt versenyvizsgák pályázóit illetik meg, és a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáféréstről szóló jogszabályok nem biztosítanak számukra több jogot annál, mint amennyit e szakasz elismer.

##### 3.2.1. Automatikus tájékoztatás

A pályázó az EPSO-fiókján keresztül az adott versenyvizsga tekintetében szervezett kiválasztási eljárás minden egyes szakasza után **automatikusan megkapja** a következő információkat:

- **számítógépes feleletválasztós tesztek:** a pályázó eredményei, valamint a pályázó által az egyes kérdésekre adott válaszokat és a helyes válaszokat tartalmazó táblázat hivatkozási szám/betű alapján. A **kérdések és a válaszok szövegéhez való hozzáférés kifejezetten kizárt**,
- **a pályázati feltételek teljesülése:** a pályázó versenyvizsgára bocsátható-e; amennyiben nem, mely pályázati feltételeknek nem felelt meg,
- **Talent Screener (tehetségsszűrő):** a pályázó eredményei, továbbá az egyes kérdések súlyozását, valamint a pályázó egyes válaszaira adott pontszámokat és az összpontszámot tartalmazó táblázat,
- **előzetes vizsgák:** a pályázó eredményei,
- **közbenső vizsgák:** a pályázó eredményei, amennyiben nem kap meghívást a versenyvizsga következő szakaszába,

- **értékelőközpont/értékelési szakasz:** amennyiben a pályázó nem került kizárára a versenyvizsgából, a pályázó készséglapja, amelyen szerepel az egyes készségek összpontszáma, valamint a vizsgabizottság mennyiségi és minőségi visszajelzést tartalmazó észrevételei a pályázó értékelőközpontban/értékelési szakaszban nyújtott teljesítményéről.

Általános szabályként az EPSO nem továbbítja a pályázók számára a forrásszövegeket és a vizsgafeladatokat, mivel ezek a későbbi versenyvizsgák során újból felhasználhatók. Bizonyos vizsgák esetében azonban kivételesen közzéteheti honlapján a forrásszövegeket vagy vizsgafeladatokat, amennyiben:

- a vizsgák már befejeződtek,
- az eredményeket megállapították és közölték a pályázókkal, valamint
- az EPSO a forrásszövegeket/vizsgafeladatokat későbbi versenyvizsgák során nem szándékozik újból felhasználni.

### 3.2.2. Kérésre kapható tájékoztatás

A pályázók kérhetik az írásbeli vizsgákon adott válaszaik **kijavítatlan** példányát, amennyiben az EPSO a vizsga tartalmát a jövőbeni versenyvizsgáknál **nem kívánja újból felhasználni**. Az elektronikus iratrendezési gyakorlat és az esettanulmány válaszaihoz való hozzáférés ezáltal egyértelműen kizárt.

A vizsgabizottság eljárásának titkossága kiterjed különösen a válaszok javítására és a pontozás részleteire, így ezek **nem hozhatók nyilvánosságra**.

Az EPSO törekszik arra, hogy a lehető legtöbb információt bocsássa a pályázók rendelkezésére, az indokolási kötelezettség, a vizsgabizottság eljárásának titkossága és a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok figyelembevételével. Minden tájékoztatási kérelmet a fenti kötelezettségek fényében értékelünk.

Tájékoztatási kérelmet az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül lehet benyújtani legkésőbb 10 naptári nappal azt az időpontot követően, amikor a pályázó eredményei az EPSO-fiókjában megjelentek.

## 4. PANASZ BENYÚJTÁSA ÉS PROBLÉMÁK

### 4.1. Technikai problémák

Amennyiben a pályázó a kiválasztási eljárás bármely szakaszában súlyos technikai vagy szervezési problémával szembesül, annak érdekében, hogy ügyét kivizsgálhassuk, és megtehessek a szükséges intézkedéseket, kérjük, **kizárólag** az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül értesítse az EPSO-t.

A pályázónak minden levelében fel kell tüntetnie **nevét** (az EPSO-fiókban megadott formában), a **pályázata azonosítószámát** és a **kiválasztási eljárás hivatkozási számát**.

**A vizsgaközpontban felmerülő problémák** esetében:

- forduljon haladéktalanul a felügyelőkhöz, hogy már a vizsgaközpontban meg lehessen vizsgálni, hogyan oldható meg az adott probléma. Mindenképpen kérje tőlük panaszának írásbeli rögzítését, valamint
- a vizsgától számított legfeljebb három naptári napon belül forduljon az EPSO-hoz az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül, és röviden ismertesse a problémát.

**A vizsgaközponton kívül** (leginkább a vizsgaidőpont foglalása során) **felmerülő problémák** esetében kérjük, kövesse az EPSO-fiókjában és az EPSO honlapján olvasható utasításokat, vagy haladéktalanul forduljon az EPSO-hoz az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül.

A jelentkezéssel kapcsolatos kérdésekben haladéktalanul – de mindenképpen még a jelentkezési határidő lejártá előtt – forduljon az EPSO-hoz az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül. Előfordulhat, hogy a jelentkezési határidő lejártá előtt kevesebb mint öt munkanappal elküldött megkeresésekre a határidő lejártá előtt már nem kap választ.

### 4.2. Belső felülvizsgálati eljárások

#### 4.2.1. Hiba a számítógépes feleletválasztós tesztekben

A számítógépes feleletválasztós tesztek adatbázisát az EPSO és a vizsgabizottságok folyamatosan igen alapos minőség-ellenőrzésnek vetik alá.

Amennyiben a pályázó úgy véli, hogy a számítógépes feleletválasztós tesztek során feltett egy vagy több kérdés olyan hibát tartalmazott, amely megnehezítette a helyes válaszadást, kérheti az érintett kérdés(ek) vizsgabizottság általi felülvizsgálatát (az ún. „semlegesítési” eljárás keretében).

Ezen eljárás keretében a vizsgabizottság úgy dönthet, hogy törli a hibás kérdést, és a pontszámot elosztja az érintett teszt többi kérdése között. Ennek során kizárólag azon pályázók pontszámait számítja újra, akiknek az érintett kérdést meg kellett válaszolniuk. A tesztekre adható, a versenyvizsga-felhívás vonatkozó szakaszaiban meghatározott pontszám nem változik.

A számítógépes feleletválasztós tesztekkel kapcsolatos panasz benyújtásának módja:

- **eljárás:** kérjük, **kizárólag az EPSO honlapján** ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül forduljon az EPSO-hoz,
- **nyelv:** a pályázó által a szóban forgó versenyvizsga tekintetében választott második nyelven,
- **határidő:** a számítógépes tesztek időpontjától számított **10 naptári** napon belül,
- **kiegészítő információk:** ismertesse a kérdés témáját (tartalmát), amely alapján az érintett kérdés(ek) azonosítható(k), valamint a lehető legvilágosabban fejtsse ki a kifogásolt hiba jellegét.

**Nem vehető figyelembe az a kérelem, amely a határidő lejárta után érkezik be, vagy amely nem ismerteti kellő részletességgel a vitatott kérdés(ek)et és a kifogásolt hibát.**

Ha valaki például csak annyit állít, hogy a szöveg fordítási hibát tartalmazott, de további részleteket nem közöl, panaszát nem fogadjuk el.

**Ugyanez a felülvizsgálati eljárás alkalmazandó az elektronikus iratrendezési gyakorlattal kapcsolatos hibákra.**

#### 4.2.2. Felülvizsgálati kérelem

A pályázó kérheti a vizsgabizottság vagy az EPSO bármely olyan **határozatának** felülvizsgálatát, amelynek tárgya a pályázó eredményeinek megállapítása és/vagy a pályázónak a versenyvizsga következő szakaszába bocsátása vagy az abból való kizárása.

A felülvizsgálati kérelem az alábbi indokokon alapulhat:

- a versenyvizsga-eljárás során felmerült jelentős szabálytalanság, és/vagy
- a személyzeti szabályzatban, a versenyvizsga-felhívásban, annak mellékleteiben és/vagy az ítélezési gyakorlatban lefektetett szabályok vizsgabizottság vagy EPSO általi megsértése.

Felhívjuk figyelmét arra, hogy a pályázó vizsgákon nyújtott teljesítményéről vagy képesítésének és szakmai tapasztalatának megfelelőségéről alkotott vizsgabizottsági értékelés megalapozottsága nem vitatható. Ez az értékelés a vizsgabizottság értékítéletének kifejezése, és az a tény, hogy pályázó nem ért egyet azzal, ahogyan a vizsgabizottság a vizsgáját, a tapasztalatát és/vagy a képesítését számításba vette, nem bizonyítja, hogy a vizsgabizottság hibát követett el. Az ezen alapuló felülvizsgálati kérelmek nem vezetnek pozitív eredményre.

A felülvizsgálati kérelem benyújtásának módja:

- **eljárás:** kérjük, kizárólag az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül forduljon az EPSO-hoz,
- **nyelv:** a pályázó által a szóban forgó versenyvizsga tekintetében választott második nyelven,
- **határidő:** a vitatott határozatnak a pályázó EPSO-fiókjában való közlésétől számított **10 naptári napon** belül,
- **kiegészítő információk:** fejtsse ki világosan, hogy melyik határozatot és milyen indokból vitatja.

**Nem vehető figyelembe az a kérelem, amely a határidő lejárta után érkezik be.**

A beérkezett kérelemről 15 munkanapon belül átvételi elismervényt kap. A vitatott határozatot meghozó szerv – a vizsgabizottság vagy az EPSO – megvizsgálja a kérelmet, arról határozatot hoz, és a lehető legrövidebb időn belül indokolással ellátott választ küld a pályázónak.

**Amennyiben a felülvizsgálati kérelem elbírálása kedvező, a pályázó visszakerül a kiválasztási eljárás ugyanazon szakaszába, mint amelyikből kizárták,** függetlenül attól, hogy időközben mennyit haladt előre a versenyvizsga menete.

### 4.3. Egyéb jogorvoslati lehetőségek

#### 4.3.1. Közigazgatási panasz

A nyílt versenyvizsgák pályázói közigazgatási panasszal élhetnek az EPSO igazgatójánál mint kinevező hatóságnál.

A pályázó kizárólag abban az esetben nyújthat be panaszt egy olyan határozat ellen – vagy egy olyan határozat elfogadásának elmulasztása miatt –, amely közvetlenül és azonnal érinti pályázói jogállását, ha a kiválasztási eljárásra vonatkozó szabályokat egyértelműen megsértették. **A vizsgabizottság értékítéletét az EPSO igazgatója nem bírálhatja felül** (lásd a 4.2.2. szakaszt).

A közigazgatási panasz benyújtásának módja:

- **eljárás:** kérjük, kizárólag az EPSO honlapján ([https://epso.europa.eu/help\\_hu](https://epso.europa.eu/help_hu)) keresztül forduljon az EPSO-hoz,
- **nyelv:** a pályázó által a szóban forgó versenyvizsga tekintetében választott második nyelven,
- **határidő:** a vitatott határozatról szóló értesítéstől (illetve határozat elmulasztása esetén attól a naptól, ameddig a határozatot meg kellett volna hozni) számított **három hónap** belül,
- **kiegészítő információk:** fejtse ki világosan, hogy melyik határozatot és milyen indokból vitatja.

**Nem vehető figyelembe az a kérelem, amely a határidő lejárta után érkezik be.**

#### 4.3.2. Bírósági kereset

A nyílt versenyvizsgák pályázói az Európai Unió működéséről szóló szerződés 270. cikke, valamint a személyzeti szabályzat 91. cikke alapján bírósági keresetet nyújthatnak be a Törvényszékhez.

Felhívjuk figyelmét, hogy az EPSO – nem pedig a vizsgabizottság – által hozott határozatokkal szemben kizárólag akkor nyújtható be kereset a Törvényszékhez, ha a pályázó előzőleg a személyzeti szabályzat 90. cikkének (2) bekezdése szerint közigazgatási panaszt nyújtott be (lásd a 4.3.1. szakaszt). Ilyen lehet például az általános pályázati feltételekre vonatkozó határozat, amelyet nem a vizsgabizottság, hanem az EPSO hoz meg.

A bírósági kereset benyújtásának módja:

- **eljárás:** kérjük, tájékozódjon a Törvényszék honlapján (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

#### 4.3.3. Európai ombudsman

Minden uniós polgár és lakos panasszal fordulhat az európai ombudsmanhoz.

**Az ombudsmanhoz panasz csak az érintett intézménynél vagy szervnél tett megfelelő közigazgatási lépések megtételét követően nyújtható be** (lásd a 4.1–4.3. szakaszt).

Az ombudsmanhoz benyújtott panasz nem hosszabbítja meg a közigazgatási panasz vagy a bírósági jogorvoslati kérelem benyújtása tekintetében előírt határidőket.

Az ombudsmanhoz címzett panasz benyújtásának módja:

- **eljárás:** kérjük, tájékozódjon az európai ombudsman honlapján (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

### 4.4. A kiválasztási eljárásból való kizárás

Az EPSO a kiválasztási eljárás bármely szakaszában kizárhatja az érintett pályázót, amennyiben megállapítja, hogy a pályázó:

- egynél több EPSO-fiókot hozott létre,
- egymással összeférhetetlen szakterületekre vagy profilokra jelentkezett,
- nem felel meg valamennyi pályázati feltételnek,



- hamis nyilatkozatot tett, vagy nyilatkozatát nem tudja megfelelő dokumentumokkal alátámasztani,
- nem foglalt időpontot a vizsgákra vagy nem vett részt azokon,
- csalt a vizsgán,
- a jelentkezési lapján elmulasztotta megjelölni az e versenyvizsga-felhívásban előírt nyelveket vagy az e nyelvek tekintetében előírt minimumszinte(ke)t,
- tiltott módon megkísérelte a vizsgabizottság tagjaival való kapcsolatfelvételt,
- nem tájékoztatta az EPSO-t a vizsgabizottság valamely tagjával fennálló esetleges összeférhetlenségről,
- jelentkezését a versenyvizsga-felhívásban meghatározott nyelv(ek)től eltérő nyelven nyújtotta be (az igazoló dokumentumokban is használt tulajdonnevek, hivatalos pozíciók és munkakörök, valamint a bizonyítványok és oklevelek megnevezése esetében más nyelv is használható) és/vagy
- a névtelenül javítandó írásbeli vagy gyakorlati vizsga példányát aláírta vagy megkülönböztető jellel látta el.

Az uniós intézmények álláshelyeire pályázóknak teljes feddhetlenségről kell tanúbizonyságot tenniük. Bármilyen csalás vagy csalási kísérlet büntetést és a későbbi versenyvizsgákról való kizárást vonhat maga után.

A II. MELLÉKLET vége, vissza a főszöveghez

---

## III. MELLÉKLET

## PÉLDÁK A VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS ELŐÍRÁSAINAK ELVILEG MEGFELELŐ MINIMÁLIS KÉPESÍTÉSEKRE ORSZÁGONKÉNT ÉS BESOROLÁSI FOKOZATONKÉNT

Kattintson ide a példák könnyen olvasható verziójához

| ORSZÁG                      | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   |   | AST 3 – AST 11   |  | AD 5 – AD 16  |   |
|-----------------------------|--|---|--|--|---|---|
|                             | (felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség   | Középfokú magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés) | Bachelor académique (180 crédits)<br>Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS) | Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség  | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség  | Licence/Licentiaat<br>Master<br>Diplôme d'études approfondies (DEA)<br>Diplôme d'études spécialisées (DES)<br>Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS)<br>Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS)<br>Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS)<br>Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS)<br>Agrégation/Aggregaat<br>Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur<br>Doctorat/Doctoraal diploma |
| Belgique — België — Belgien | Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs<br>Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/<br>Getuigschrift van hoger secundair onderwijs<br>Diplôme d'enseignement professionnel<br>Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs | Candidature — Kandidaat<br>Graduat — Gegraduateerde<br>Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor   | Bachelor académique (180 crédits)<br>Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség | Licence/Licentiaat<br>Master<br>Diplôme d'études approfondies (DEA)<br>Diplôme d'études spécialisées (DES)<br>Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS)<br>Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS)<br>Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS)<br>Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS)<br>Agrégation/Aggregaat<br>Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur<br>Doctorat/Doctoraal diploma |   |
| България                    | Диплома за завършено средно образование  | Специалист по ...   |  | Диплома за висше образование<br>Бакалавър<br>Магистър    |   |   |



| ORSZÁG  | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16   |
|---|--|---|--|
| <p>(Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség</p> | <p>Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kétféves rövidebb felsőoktatási képzés)</p>                              | <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség</p>                                   | <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség</p>   |
| <p>Česká republika</p>  | <p>Vysvědčení o maturitní zkoušce</p>  | <p>Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DIS.)</p>                   | <p>Diplom o ukončení vysokoškolského studia<br/>Magistr<br/>Doktor</p>   |
| <p>Danmark</p>  | <p>Bevis for:<br/>Studentereksamen<br/>Højere Forberedelseksamen (HF)<br/>Højere Handelseksamen (HHX)<br/>Højere Afgangseksamen (HA)<br/>Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)</p> | <p>Videregående uddannelse<br/>= Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)</p> | <p>Kandidatgrad/Candidatus<br/>Master/Magistergrad (mag.art)<br/>Licenciaturgrad<br/>ph.d.-grad</p>  |
| <p>Deutschland</p>  | <p>Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife<br/>Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife</p>   | <p>Fachhochschulabschluss<br/>Bachelor</p>  | <p>Hochschulabschluss / Fachhochschulabschluss / Master<br/>Magister Artium/ Magistra Artium<br/>Staatsexamen/Diplom<br/>Erstes Juristisches Staatsexamen<br/>Doktorgrad</p> |

| ORSZÁG       | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7  | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16   |
|--------------|---|---|--|
|              | (Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség  | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés)   | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség   |
| Eesti        | Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus<br>Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta  | Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta  | Rakenduskõrghariduse diplom<br>Bakalaureusekraad (160 ainepunkti)<br>Magistrikraad<br>Arstikraad<br>Hambaarstikraad<br>Loomaarstikraad<br>Filosoofiadoktor<br>Doktorikraad (120–160 ainepunkti)                                    |
| Éire/Ireland | Ardeistiméreacht, Grád D3, i 5 ábhar<br>Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects<br>Gairmchlár na hArdteistiméreachta (GCAT)<br>Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP) | Teastas Náisiúnta<br>National Certificate<br>Gnáthchéim bhaitisiléara<br>Ordinary bachelor degree<br>Dioplóma náisiúnta (ND, Dip.)<br>National diploma (ND, Dip.)<br>Ardteastas (120 ECTS)<br>Higher Certificate (120 ECTS) | Céim onóracha bhaitisiléara (4 bliana/240 ECTS)<br>Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS)<br>Céim ollscoile<br>University degree<br>Céim mháistir (60-120 ECTS)<br>Master's degree (60-120 ECTS)<br>Dochtúireacht<br>Doctorate |

|        | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7  | AST 3 – AST 11   | AD 5 – AD 16   |  |
|--------|---|--|--|--|
| ORSZÁG | (Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség  | Középfokúál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kééves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség | Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség  |
| Ελλάδα | <p>Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου</p> | Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)  |  | <p>Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ)</p> <p>Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδικευσης (2ος κύκλος)</p> <p>Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)</p> |
| España | <p>Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU)</p> <p>Bachillerato</p> <p>BUP</p> <p>Diploma de Técnico especialista</p>  | FP grado superior (Técnico superior)   | Diplomado/ Ingeniero técnico                             | <p>Licenciatura</p> <p>Máster</p> <p>Ingeniero</p> <p>Título de Doctor</p>   |

| ORSZÁG  | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16   |
|---|--|---|--|
| <p>(Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség</p> | <p>Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés)</p> | <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség</p>   | <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség</p>   |
| <p>France</p>   | <p>Baccalauréat<br/>Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU)<br/>Brevet de technicien</p>  | <p>Diplôme d'études universitaires générales (DEUG)<br/>Brevet de technicien supérieur (BTS)<br/>Diplôme universitaire de technologie (DUT)<br/>Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)</p> | <p>Licence</p>   |
| <p>Hrvatska</p>   | <p>Svjedodžba o državnoj maturi<br/>Svjedodžba o završnom ispitu</p>   | <p>Stručni pristupnik/pristupnica</p>   | <p>Maitrise<br/>Maitrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche<br/>Diplôme des grandes écoles<br/>Diplôme d'ingénieur<br/>Doctorat</p> |
|   |  |   | <p>Baccalaurus/Baccalaura (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica)<br/>Stručni specijalist<br/>Magistar struke<br/>Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing)<br/>Doktor struke<br/>Doktor umjetnosti</p>  |

|         | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16   |
|---------|--|---|--|
| ORSZÁG  | (felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség   | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség   |
| Italia  | Diploma di maturità (vecchio ordinamento)<br>Perito ragioniere<br>Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore | Diploma universitario (DU)<br>Certificato di specializzazione tecnica superiore/<br>Attestato di competenza (4 semestri)                                | Diploma di laurea (DL)<br>Laurea specialistica (LS)<br>Master di I livello<br>Dottorato di ricerca (DR)                                      |
| Κύπρος  | Απολυτήριο   | Διπλώματα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory)<br>Higher Diploma             | Πανεπιστημιακό Πτυχίο / Bachelor<br>Master<br>Doctorat   |
| Latvija | Atestāts par vispārējo vidējo izglītību<br>Diploms par profesionālo vidējo izglītību   | Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību  | Bakalaura diploms (160 kredītpunktu)<br>Profesionālā bakalaura diploms<br>Magistra diploms<br>Profesionālā magistra diploms<br>Doktora grāds |

| ORSZÁG       | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16  |
|--------------|--|---|---|
| Lietuva      | <p>(Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség</p> <p>Brandos atestatas</p> | <p>Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés)</p> <p>Aukštojo mokslo diplomas<br/>Aukštesniojo mokslo diplomas</p> | <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség</p> <p>Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség</p> <p>Profesinio bakalauro diplomas<br/>Aukštojo mokslo diplomas</p> <p>Aukštojo mokslo diplomas<br/>Bakalauro diplomas<br/>Magistro diplomas<br/>Daktaro diplomas<br/>Meno licenciato diplomas</p> |
| Luxembourg   | <p>Diplôme de fin d'études secondaires et techniques</p>   | <p>BTS<br/>Brevet de maîtrise<br/>Brevet de technicien supérieur<br/>Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU)<br/>Diplôme universitaire de technologie (DUT)</p>   | <p>Master<br/>Diplôme d'ingénieur industriel<br/>DESS en droit européen</p>   |
| Magyarország | <p>Gimnáziumi érettségi bizonyítvány<br/>Szakközépiskolai érettségi-képesítő bizonyítvány</p>      | <p>Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)</p>  | <p>Egyetemi oklevél<br/>Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits)<br/>Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés)<br/>Doktori fokozat</p>  |

| ORSZÁG    | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7  | AST 3 – AST 11   | AD 5 – AD 16  |
|-----------|---|--|---|
|           | (felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség  | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kétféves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség  |
| Malta     | Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher)<br><br>Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C)<br>+ Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5<br><br>2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent | MCAST diplomas/certificates<br>Higher National Diploma   | Bachelor's degree<br>Master of Arts<br>Doctorate  |
| Nederland | Diploma VWO<br>Diploma staatsexamen (2 diploma's)<br>Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO)<br>Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)   | Kandidaatsexamen<br>Associate degree (AD)  | Bachelor (WO)<br>HBO bachelor degree<br>Baccalaureus of „Ingenieur”<br><br>HBO/WO Master's degree<br>Doctoraal examen/Doctoraat |

| ORSZÁG     | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7  |   | AST 3 – AST 11                                   | AD 5 – AD 16   |   |
|------------|---|---|--|--|---|
|            | (felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség                | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés) |  | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség   | Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség |
| Österreich | Matura/Reifeprüfung<br>Reife- und Diplomprüfung<br>Berufsreifeprüfung             | Kollegdiplom/ Akademediplom   | Fachhochschuldiplom /<br>Bakkalaurus/Bakkalaurea | Universitätsdiplom /<br>Fachhochschul-<br>diplom/<br>Magister /<br>Magistra<br>Master<br>Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur<br>Magisterprüfungszeugnis<br>Rigorosen-<br>zeugnis<br>Dokortitel |   |
| Polska     | Świadectwo dojrzałości<br>Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego         | Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego<br>Świadectwo ukończenia szkoły policealnej   | Licencjat / Inżynier                             | Magister /<br>Magister inżynier<br>Dyplom doktora  |   |
| Portugal   | Diploma de Ensino Secundário/<br>Certificado de Habilitações do Ensino Secundário | Bacharel Licenciado   | Licenciado<br>Mestre<br>Doutorado                |  |   |



|           | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16   |   |
|-----------|--|---|--|---|
| ORSZÁG    | (Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség                     | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kéteves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség | Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség   |
| Románia   | Diplomă de bacalaureat   | Diplomă de absolvire (Colegiu universitar)<br>învătământ preuniversitar   | Diplomă de licență                                       | Diplomă de licență<br>Diplomă de inginer<br>Diplomă de urbanist<br>Diplomă de master<br>Certificat de atestare (studii academice postuniversitare)<br>Diplomă de doctor |
| Slovenija | Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu) | Diploma višje strokovne šole  | Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi         | Univerzitetna diploma / magistririj / specializacija / doktorat   |
| Slovensko | Vysvedčenie o maturitnej skúške  | Absolventský diplom   | Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)          | Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia<br>Bakalár (Bc.)<br>Magister<br>Magister/Inžinier<br>ArtD.   |

|               | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7  | AST 3 – AST 11  | AD 5 – AD 16  |  |
|---------------|---|---|---|--|
| ORSZÁG        | (Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség  | Középfokúnál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőoktatáson kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kétféves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőoktatásban szerzett (legalább hároméves) végzettség  | Felsőoktatásban szerzett (legalább négyéves) végzettség  |
| Suomi/Finland | Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning<br>Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier) | Ammatillinen opistoasteen tutkinto – Yrkesexamen på institutnivå  | Kandidaatin tutkinto – Kandidatexamen / Ammatillikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa – studieveckor)   | Maisterin tutkinto – Magisterexamen / Ammatillikorkeakoulututkinto – Yrkehögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa – studieveckor)<br>Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen<br>Lisensiaatti/Licentiat  |
| Sverige       | Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)   | Högskoleexamen (80 poäng)<br>Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng<br>Yrkehögskoleexamen/<br>Kvalificerad yrkehögskoleexamen, 1–3 år                    | Kandidatexamen (akademisk examen omfåttande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng)<br>Meriter på grundnivå:<br>Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelort) | Magisterexamen (akademisk examen omfåttande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera)<br>— Licentiatexamen<br>— Doktorsexamen<br>Meriter på avancerad nivå:<br>— Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng<br>— Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng<br>Meriter på forskarnivå:<br>— Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng<br>— Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng |

| ORSZÁG | AST-SC 1 – AST-SC 6<br>AST 1 – AST 7   |  | AST 3 – AST 11  |   | AD 5 – AD 16   |  |
|--------|--|--|---|---|--|--|
|        | United Kingdom   | (Felsőfokú tanulmányok folytatására jogosító) középfokú végzettség   | Középfoknál magasabb szintű oktatásban szerzett végzettség (felsőfokúon kívüli felsőfokú képzés vagy legalább kétféves rövidebb felsőoktatási képzés) | Felsőfokútan szerzett (legalább hároméves) végzettség | Felsőfokútan szerzett (legalább négyéves) végzettség | Honours Bachelor degree<br>Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc)<br>Doctorate |
|        | General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E)<br>BTEC National Diploma<br>General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level<br>Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level) | Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC<br>Diploma of Higher Education (Dip-HE)<br>National Vocational Qualifications (NVQ)<br>Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4 | (Honours) Bachelor degree<br>NB: Master's degree in Scotland  |   |  |  |

A III. MELLÉKLET vége, vissza a főszöveghez









ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**